



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 1 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
1	12-06-2019 16:13	P	Ambas maquinas llevan el mismo material o hay un error?
Respuesta			Refiérase a la aclaración N°1.
2	12-06-2019 17:09	P	respecto a los ventiladores eléctricos de que diámetro deben ser, 8", 12", 16"? No existen mangas colapsables de 20 mts. Se aceptaran mangas de menor tamaño con uniones entre ellas para cumplir con los 20 mts?
Respuesta			El ventilador eléctrico debe ser de 12 " - en el caso de las mangas colapsables, pueden ser con uniones entre si hasta completar 20 Mts.
3	12-06-2019 17:11	P	Se solicita 6 motoamoladoras o es una sola con 2 discos de metal, 2 para madera y 2 para concreto?
Respuesta			Son seis (6) amoladoras con discos distintos cada una.
4	12-06-2019 17:12	P	Los botiquines avanzados tipo bolso requieren venir con materiales o es solo el bolso?
Respuesta			Debe incluir material de pre hospitalario básico.
5	12-06-2019 17:18	P	Se indica casco de rescate baho. Puede ofertarse otro tipo casco que cumpla mismas características?
Respuesta			En el caso del Mat Menor B1 corresponde: Cascos para rescate serie F2 EXTREME bajo norma EN-12492 color naranja reflectante con adhesivos reflectantes grises, con barbiquejo de cuatro puntos equipado con sistema de ventilación y gafas de seguridad modelo responder adosadas al casco por medio de cintas elasticadas.
6	12-06-2019 17:20	P	Los pitones solicitados hasta cuantos gpm deben ser 200, 250gpm?
Respuesta			En el caso de Mat Menor B1 corresponde: Pitones chorro regulable NFPA 250 GLP con tuerca storz 70 mm serie PROTEK y Pitones chorro regulable NFPA 250 GLP con tuerca storz 52 mm serie PROTEK.
7	12-06-2019 18:30	P	Los listados entregados para ambas unidades son los mismos lo que pareciera ser un error. En caso de la Junta decida actualizar los listados a los correctos, solicitamos se extienda el plazo de entrega de la oferta en a lo menos los mismos días que ha tardado la entrega de la información correcta.
Respuesta			Refiérase a la aclaración N°3.
8	12-06-2019 22:40	P	Se adjudicará a un solo proveedor todo el material indicado?
Respuesta			Refiérase a lo indicado en el punto 1.5 de las bases técnicas.
9	12-06-2019 22:40	P	Existe un error, está replicado el mismo material para ambas compañías.
Respuesta			Refiérase a la aclaración N°1.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 2 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
10	12-06-2019 22:40	P	Como comprobamos que se ofrezcan alternativas técnicas iguales o superiores a lo requerido?
Respuesta			Durante el proceso de revisión técnica se revisará y verificará las características y prestaciones de las ofertas presentadas
11	12-06-2019 22:40	P	Cual es el presupuesto disponible?
Respuesta			El presupuesto disponible no se indica, pues los valores serán materia de la oferta.
12	13-06-2019 7:04	P	cuales son los vehiculos a los cuales debemos instalar las linternas? Necesitamos marca modelo carrozador y voltaje de operacion
Respuesta			Carro bomba SPARTAN Custom Metro Start 12 Volt.
13	13-06-2019 7:05	P	de que tamaño minimo y maximo de espada consideran es "espada larga"
Respuesta			En el caso de motosierras, se debe considerar estándar para bomberos con un mínimo de 20"
14	13-06-2019 7:06	P	por favor solicitamos que den mas plazo para entregar ofertas despues de recibidas las respuestas y aclaraciones
Respuesta			Refiérase a la aclaración N°3.
15	13-06-2019 7:06	P	se solicitan 6 motoamoladora o 2 motoamoladora y 6 discos?
Respuesta			Son seis amoladoras con discos distintos cada una
16	13-06-2019 7:07	P	de que tamaño es el disco de la motoamoladora 12 o 14?
Respuesta			Debe ser de 14"
17	13-06-2019 7:08	P	cuantas partes o piezas como minimo debe contener el kit de ferulas?
Respuesta			Deberá contener un mínimo de 8 piezas tipo FERNO
18	13-06-2019 7:09	P	por un lado piden 6 set o kit de ferulas y por otro lado piden solo dos bolsos, por favor aclarar
Respuesta			Corresponde seis kit de férulas con un mínimo de ocho piezas tipo FERNO y además dos bolsos porta férulas
19	13-06-2019 7:10	P	existe la posibilidad de que entreguen algun modelo o marca para entender bien lo que solicitan como chaleco de extricacion para espacios confinados?
Respuesta			Chaleco de Extricación para espacios confinados CMC Rescue Pro series, deberá incluir trapecoide superior para anclaje



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 3 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
20	13-06-2019 7:24	P	por favor aclarar si los focos LED de alta luminosidad deben ser conectados a un generador que ya tienen o hay que incluir un generador.
Respuesta			En el caso del Mat Menor B1 corresponde: focos LED Alta Iluminación de última generación de 12Volt con trípodes alimentados con generador de 12Volt, con los respectivos carretes con cables de longitud no menor a 30 metros y las respectivas conexiones. El oferente podrá sugerir alternativas en este ítem
21	13-06-2019 7:24	P	por favor aclarar un mínimo de lumens o watss de los focos LED de alta luminosidad
Respuesta			Deberá ser de 1000 Lúmenes como mínimo
22	13-06-2019 7:27	P	Las linternas VULCAN deben ir instaladas en el vehículo o se deben entregar sueltas?
Respuesta			Se deben entregar como insumo (en caja)
23	13-06-2019 7:28	P	que tipo de cuñas solicitan? Plásticas o metálicas? fijas o plegables?
Respuesta			Cuñas plásticas fijas
24	13-06-2019 7:29	P	La radio Base solicitada se requiere instalada o se entrega suelta? si se requiere instalada por favor aclarar si se debe proveer la antena y también aclarar si el vehículo cuenta con salida de 12 volts adecuada para ello o debemos proveer una salida o un convertidor de corriente
Respuesta			Se debe entregar como insumo (en caja)
25	13-06-2019 7:31	P	solicitan cascos marca específica, que solo algunas empresas pueden conseguir, por favor aclarar si aceptan cascos de otras marcas pero de modelo similar? aclarar modelo o forma
Respuesta			En el caso del Mat Menor B1 Corresponde: Cascos para fuego estructural modelo Paul Conway de fabricación americana norma NFPA con reflectantes Verde Lima, águila de bronce y porta cucarda, con protección ocular eyes shield y antiparras ESS. PODRÁ OFERTAR por casco BULLARD UST en los colores solicitados y especificaciones técnicas de la licitación considerando además que debe mantener; perfil bajo, águila porta cucarda, antiparras ESS y protector acular Eyes Shiels (burke)



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 4 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
26	13-06-2019 7:32	P	pueden entregar alguna referencia o tipo de guante? que norma debe cumplir?
	Respuesta		En el caso de Mat Menor B1 corresponde: Pares de guantes para bombero bajo norma NFPA contruidos en Cuero flor de vacuno azul Koala, ignífugo, resistente, 3,25 a 4,0 onzas serie FDP 5228 sin puño cerrado. El oferente podrá sugerir otro modelo en acuerdo con la comisión a cargo del proyecto. las tallas serán entregadas a la empresa adjudicada /// pares de guantes para extricación de vehículos y uso de herramientas hidráulicas, con certificación NFPA para rescate. las tallas serán entregadas a la empresa adjudicada /// pares de guantes para rappel con dedos completos fabricado en cuero ARMOR color café con palma negra con ajuste a la figura de la mano que proteja del calor, la humedad, el frío y la abrasión. las tallas serán entregadas a la empresa adjudicada
27	13-06-2019 8:30	P	Respecto del requerimiento 6.3, los certificados extranjeros apostillados, pueden ser protocolizados ante un Notario Público, y entregar una copia autorizada de dicha protocolización?
	Respuesta		Sí se puede. En el caso de no contar con dichos certificados se deberá acompañar en el sobre N° 1 Oferta Técnica la Declaración Jurada a la cual se refiere la Aclaración N°4.
28	13-06-2019 8:40	P	que certificación NFPA debe tener los guantes de extricación?
	Respuesta		Es materia de la oferta
29	13-06-2019 8:42	P	por favor entregar alguna referencia para el huinche eléctrico portátil y su kit de instalación
	Respuesta		Ref Warn 27550 Xd9000i 9000-lb para ser instalado en carrocería Frigthliner M2
30	13-06-2019 8:43	P	por favor aclarar a que se refieren con sistema eléctrico desmontable tipo huinche para tracción con cuerdas
	Respuesta		Sistema de recuperación o progresión PowerSeat versión compacta a combustión marca de referencia HARKEN
31	13-06-2019 8:44	P	para el cincel neumático, se debe incluir compresor eléctrico y accesorios? o es un cincel eléctrico? por favor aclarar
	Respuesta		KIT Cincel neumático con conexiones a manifold y cilindro ERA
32	13-06-2019 8:45	P	de que tamaño deben ser las lonas rojas? que tipo de grabado del Logo solicitan?
	Respuesta		



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 5 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
			Lonas rojas de 3x3 Mts. con logo de la compañía con grabado en color blanco. El logo será proporcionado por la compañía al adjudicado.
33	13-06-2019 8:47	P	por favor a que se refieren con set de cojines de levante liviano
	Respuesta		En el caso del Mat Menor B1 corresponde: Set de cojines de levante liviano reforzados con aramida que incluya 1x V7Potencia de elevación 7,5 to, – 8,3 ton am Altura de elevación 15,8 cm. Tamaño 28 x 28cm Peso: 2 kg. 1x V12 Potencia de elevación 12,3 to, – 13,5 ton am Altura de elevación 19,5 cm. Tamaño 35 x 35cm Peso: 3 kg. 1x V20 Potencia de elevación 20,2 to, – 22,2 ton am Altura de elevación 24,5 cm. Tamaño 44 x 44 cm Peso: 4,8 kg. Deberá incluir también 1x Control Aire Doble CU, STEC llenado fino, válvula control hombre muerto, válvula de seg. Presión de Trabajo 12 Bar 2x Manómetros Salida Cojines 1x Correa de Transporte 1x Manguera 12 Bar de 5m amarilla, conectores macho/hembra en extremos 1x Manguera 12 Bar de 5m roja, conectores macho/hembra en extremos 1x Manoreductor 4500, 3000 y 2216 psi vs.
34	13-06-2019 8:47	P	por favor a que se refieren con set de cojines de levante pesado, que debe incluir, que esperan por set?



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 6 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
			<p>set de cojines de levante pesado que incluya 01 Cojín Elevador V10 refuerzo de Aramida Potencia de elevación 10,1 to, – 11,1 ton am Altura de elevación 17,8 cm. Tamaño 32x32cm Peso: 2,6 kg. 01 Cojín Elevador V12 refuerzo de Aramida Potencia de elevación 12,3 to, – 13,5ton am Altura de elevación 19,5 cm. Tamaño 35x35cm Peso: 3,0 kg. 01 Cojín Elevador V20 refuerzo de Aramida Potencia de elevación 20,2 to, – 22,2 ton am Altura de elevación 24,5 cm. Tamaño 44x44cm Peso: 4,8 kg. 01 Cojín Elevador V33L refuerzo de Aramida Potencia de elevación 33,3 to, – 36,7 ton am Altura de elevación 19,3 cm. Tamaño 31x102cm Peso: 8,0 kg. 01 Cojín Elevador v35 refuerzo de Aramida Potencia de elevación 34,7 to, – 38,2 ton am Altura de elevación 29,9 cm. Tamaño 52x62cm Peso: 8,2 kg 01 Cojín Elevador V50 refuerzo de Aramida Potencia de elevación 50,1 to, – 55,2 ton am Altura de elevación 37,5 cm. Tamaño 67,6x67,7cm Peso: 11,9 kg. 01 Cojín Elevador V59 refuerzo de Aramida Potencia de elevación 59,4 to, – 65,5 ton am Altura de elevación 39,3 cm. Tamaño 78x69cm Peso: 13,9 kg. KIT de Llenado: Incluye: 1x Manorreductor 200/300 bar vs. Hilo botella USA (4500psi) 1x Manguera 12Bar de 5m Amarilla, conectores macho/hembra en extremos 1x Manguera 12 Bar de 5m Roja, conectores macho/hembra en extremos 1x Control Aire Doble CU, 12 BAR LED Carcasa Robusta Control con Iluminación LED (Frontales, Mandos, Manómetros) 2 Controles de llenado fino simultáneo, Válvula control hombre muerto + válvula de seguridad Presión de Trabajo 1 Bar 1x Manómetro Presión entrada 2x Manómetro Presión Cojines 1x Correa de Transporte</p>
35	13-06-2019 8:48	P	<p>por favor podrian enviar una fotografia o referencias de la caja roja de herramientas?</p>
			<p>Caja de plástico endurecido de herramientas color rojo de seis cajones en rieles y dos en puerta lateral de 1060 mm de largo / 923 mm de alto / 480 mm de fondo con kit de herramientas de mano, de fuerza, de medición, de ajuste, de corte manual simple, de golpe manual simple, de marcación y trazado</p> 



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 7 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
36	13-06-2019 8:48	P	podrian dar alguna referencia del banco de trabajo plegable?
Respuesta			Se adjunta imagen referencial: 
37	13-06-2019 8:50	P	podrian dar alguna referencia de la llave de grifo con punta hexagonal?
Respuesta			Típica llave para grifo de incendios urbanos (empresa sanitaria)
38	13-06-2019 8:50	P	a que se refieren con union filtro movil?
Respuesta			Acople Storz 110mm/110mm (traspaso)
39	13-06-2019 8:51	P	cual es la diferencia entre los tres tipos de llaves de union de coplas? piden para 110, despues para 70 y despues para 70/50, por favor entregar mas antecedentes
Respuesta			Son las medidas de los acoples Storz de mangueras de incendios
40	13-06-2019 8:52	P	que tipo de hachas solicitan, que tipo de mango, largo, peso?
Respuesta			Hachas para bombero de punta y filo con mango de fibra intrínseco
41	13-06-2019 8:53	P	se debe incluir el montaje de los equipos en el carro o se entrega todo el material suelto y la cia lo instala en su unidad?
Respuesta			El material no especificado con la leyenda "Montado en la unidad" se deberá entregar embalado como insumo
42	13-06-2019 8:55	P	respecto al stock permanente de repuestos, hay que tener stock de repuestos de todos los equipos? o definir que si se puede optar a todos los repuestos y servicios que sean requeridos?
Respuesta			Se deberá contar con stock de repuestos de aquellos productos que posean piezas intercambiables, los cuales serán determinados con el oferente que resulte adjudicado.
43	13-06-2019 8:56	P	me parece que ninguna empresa que ofrezca estos equipos tendra repuestos, stock maquinaria especializada y servicio tecnico para todos y tantos equipos diferentes, por favor aclarar como mediran esto o si visitaaran cada servicio tecnico de cada marca y de cada equipo por separado. es un tanto confusa la informacion
Respuesta			En cuanto a los repuestos, refiérase a la respuesta de la pregunta N°42.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 8 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
			En cuanto al Servicio Técnico el oferente deberá garantizar éste último acompañando la Declaración Jurada a la que se refiere la Aclaración N° 4.
44	13-06-2019 9:00	P	los puntos 6.1, 6.2, 6.3, se deben incluir con la oferta o se debe indicar que si se cumplira al momento de la entrega de los equipos? comprenderan que entregar certificados y traducciones de cada uno de los 127 equipos pedidos para cada carro es un trabajo administrativo gigante que es dificil cumplir a cabalidad y de buena forma en un proceso de licitacion tan corto
		Respuesta	Los descriptivos técnicos deberán acompañarse en el sobre N°1 Oferta Técnica, en español, en cuanto al manual de uso y operación e instrucciones de limpieza se deberán acompañar al momento de la entrega definitiva de los productos previa recepción conforme por parte de Bomberos de Chile. Por último, en cuanto a los certificados de laboratorios independientes si estos no se encuentran apostillados o legalizados se deberá adjuntar en el sobre N°1 la Declaración Jurada a la cual se refiere la Aclaración N°4.
45	13-06-2019 10:51	P	Estimados se indica en las bases que debe ofertarse por uno o ambos items pero de manera completa. Ningún proveedor posee la representación o distribución de todos los equipos solicitados en el listado. Como se hará la revisión de representación de las distintas marcas?
		Respuesta	Refiérase a lo solicitado en las bases, en cuanto a la revisión se realizará de conformidad a la documentación que acompañe el oferente.
46	13-06-2019 14:05	P	en el requerimiento: focos led alta iluminación de 12v con tripodes con generador y cables 30mts, se indica la cantidad de 10. Por favor confirmar la cantidad de focos, tripodes, carretes y generador o generadores
		Respuesta	Corresponde a 10 focos, 10 tripodes y 10 carretes, los generadores deberán ser calculados para soportar los 10 equipos. Ejemplo: dos generadores que soporten 5 focos cada uno
47	13-06-2019 16:47	P	Se solicita ampliación de plazo, ya que claramente hay un error en los listados, lo que retrasa todo el proceso con los proveedores extranjeros.
		Respuesta	Refiérase a la aclaración N°3.
48	13-06-2019 16:51	P	Cual es el presupuesto para cada compañía ??
		Respuesta	Refiérsase a la respuesta de la pregunta N°11.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 9 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)			
N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
49	13-06-2019 16:53	P	En base al monto de la boleta de garantía, vs la cantidad de material, solicitamos se transparente el monto del presupuesto
Respuesta			Refiérsase a la respuesta de la pregunta N°11.
50	17-06-2019 15:23	P	ES posible cotizar solamente algunos ítems dado que imposible ser representante de todo lo solicitado.
Respuesta			No, estese a lo solicitado en las bases
51	17-06-2019 15:46	P	se solicita manga colapsabel ventilador rx1. De que diametro?
Respuesta			24" de diámetro
52	17-06-2019 16:41	P	se solicita kit de ferulas (6) y set de collares cervicales (10). Se refiere a 6 ferulas o 6 kits y lo mismo con los collares, son 10 en total o 10 sets de collares
Respuesta			Son 6 kit de férulas tipo FERNO de 8 piezas como mínimo cada uno, los kit de collares corresponden a los tipo SELECT StifNeck de cuatro piezas cada set
53	17-06-2019 17:00	P	son 10 cajas de guantes de latex?
Respuesta			10 cajas de guantes de procedimiento color negro de 100 unidades cada uno
54	17-06-2019 17:49	P	Se solicita que las botas cumplan norma NFPA 1971
Respuesta			Pares de botas serie HERO VARIO en numeración acordada con la comisión después de la adjudicación fabricada en cuero de 2.5 a 2.7 mm impermeables, repelentes al agua e impermeables, forro interior con tecnología laminada crosstech, con resistencia a la abrasión a la contaminación por fluidos corporales y contaminación química, con plantilla de vellon, con puntera de protección de acero moldeado anatómico y acolchado, con suela anti perforación flexible y ligero, con suela de goma antideslizante conforme a norma EN15090 –SRC, en el extremo de la caña debe tener sistema climático con sistema micro dry, con sistema microsoftlight de amortiguación con sistema de fuelles entre caña y empeine que permita movilidad del pie al conducir o descender por paredes, con huinchas reflectantes a los costados, manillas de colocación, protección para tobillos de color negro. las tallas serán entregadas a la empresa adjudicada
55	18-06-2019 13:53	P	se indican equipos con marca y modelo. Se aceptaran equipos de iguales o mejores prestaciones de marcas distintas?
Respuesta			Para efecto de los productos solicitados se podrá ofertar un producto equivalente de igual o mejores características de conformidad a lo solicitado en las bases técnicas.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 10 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
56	18-06-2019 14:04	P	hay equipos que se indican que deben ser instalados. Ello es así o solamente debe suministrarse el equipo sin instalación.
Respuesta			Refiérase a la respuesta de la pregunta N°41.
57	19-06-2019 11:08	P	Cual es el presupuesto disponible?
Respuesta			Refiérase a la respuesta de la pregunta N°11.
58	19-06-2019 11:08	P	Como garantizarán que los equipos ofertados sean de la calidad que bomberos requiere,.
Respuesta			Ver respuesta pregunta N° 10
59	23-06-2019 14:59	P	¿El extraction electrico 220vac debe ser de 16"?
Respuesta			Debe ser de 12"
60	23-06-2019 15:00	P	¿Cual es la marca/modelo del ventilador del RX1?
Respuesta			Marca SuperVac modelo 724 E2
61	23-06-2019 15:00	P	¿Espada Larga de la motosierra es 20"?
Respuesta			Si, 20"
62	23-06-2019 15:11	P	¿Los focos LED solicitados deben ser de 220vac IP67 manufacturados para uso de bomberos, con trípode de aluminio para uso de bomberos?
Respuesta			Todo el material debe ser para uso de bomberos, heavy duty.
63	23-06-2019 15:12	P	¿Las linternas vulcan deben incluir el cargador de 12vdc?
Respuesta			Si
64	24-06-2019 17:49	P	Se solicitan mangueras de 2 y 3, favor indicar si estas mangueras deben venir con uniones storz con anillos de expansión instalados de fábrica.
Respuesta			Si, con anillos de expansión instalados de fabrica
65	24-06-2019 17:50	P	Los pitones solicitados deben tener certificación FM?
Respuesta			En el caso de Mat Menor B1 corresponde: Pitónes chorro regulable NFPA 250 GLP con tuerca storz 70 mm serie PROTEK y Pitónes chorro regulable NFPA 250 GLP con tuerca storz 52 mm serie PROTEK
66	24-06-2019 17:52	P	Los pitones de baja, alta y mediana expansión deben ser pitones de agua con el accesorio de espuma adicional o deben ser pitones exclusivamente para espuma?
Respuesta			En el caso de Mat Menor b1 corresponde: pitones para espuma
67	24-06-2019 18:02	P	Favor indicar si con el modelo de casco Paul Conway se refieren a los cascos American Classic



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 11 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
			En el caso del Mat Menor B1 Corresponde: Cascos para fuego estructural modelo Paul Conway de fabricación americana bajo norma NFPA con reflectantes Verde Lima, águila de bronce y porta cucarda, con protección ocular eyes shield y antiparras ESS
68	24-06-2019 18:06	P	El Equipo SCBA solicitado en el carro de la 4ta compañía indica que debe ser MSA pero en los equipos solicitados para la primera compañía solicitan una especificación abierta. Favor indicar si debe ser MSA la marca para ambos carros
			Equipos de respiración auto contenidos SCOTT certificados NIOSH 42 CFR, PART 84 CBRN/ NFPA 1981-1982 ed2018/ componentes electrónicos intrínsecamente seguros ANSI-UL 913. Deberá tener un peso total de no más de 12 kgrs, el equipo deberá contener 65 pies cúbicos de aire a 4500 psig con una duración nominal de minutos, el equipo deberá contar con arnés ergonómico con axiales de hombros y cintura resistentes a la tracción y temperatura retardantes de llama, el equipo deberá incorporar alarma de hombre caído, deberá contar con mascara de visión panorámica y perfil rebajado, con sistema de led que indiquen cantidad de aire en el cilindro (NFPA 1981-2018) , deberá contar con acoples rápidos en uniones de mascara al arnés con dispositivo para suministrar aire a través de otro equipo en caso de atrapamiento, deberá contar con alarmas sonora y visual de baja presión, deberá contar con consola de control y manómetro de alta presión auto luminiscente, deberá funcionar con válvula de presión por demanda con control de aire constante, los cilindros deberán ser construidos en aluminio recubiertos en fibra de carbono con válvula y conexión CGA 347, manómetro de doble lectura y válvula de seguridad con liberación al ambiente el equipo no podrá tener fecha de fabricación inferior a enero 2015 y los cilindros no podrán tener fecha de fabricación superior a seis meses antes de la fecha de entrega. Cada equipo deberá contar con su cilindro de operación más un cilindro de repuesto.
69	24-06-2019 18:12	P	Los pitones del Carro de la primera compañía se solicitan NFPA y con marca específica. Es posible cotizar pitones NFPA pero de una marca de igual o mejores prestaciones?
			Respuesta Refiérase a la respuesta de la pregunta N°55.
70	24-06-2019 18:13	P	Se solicitan que los pitones del carro de la primera compañía, tanto de 72 mm y de 52 mm tengan el mismo desalajo, favor indicar si



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 12 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
			esto es correcto o indicar si el desalojo del pitón de 52 mm debe ser otro valor menor.
		Respuesta	En el caso de Mat Menor B1 corresponde: Pitones chorro regulable NFPA 250 GLP con tuerca storz 70 mm serie PROTEK y Pitones chorro regulable NFPA 250 GLP con tuerca storz 52 mm serie PROTEK
71	25-06-2019 11:12	P	Las llaves storz de aluminio, cual es el rango de maximo apertura storz en pulgadas (4 o 6)?
		Respuesta	4 pulgadas
72	25-06-2019 11:55	P	En herramientas de corte y extricación se indica cortador de hojas largas y luego indica mini cuchilla corta pedales. Esto corresponde a 2 herramientas distintas o lo que se busca es una herramienta combinada?
		Respuesta	Dos herramientas distintas
73	25-06-2019 12:04	P	esta correcto la cantidad de ram que se pide para item 1 primera compañía?
		Respuesta	Si
74	25-06-2019 12:18	P	Se solicita una motosierra MS361 de marca Sthil, la cual no está diseñada para trabajo pesado (Heavy Duty). Se puede ofertar una motosierra Heavy Duty de otra marca? (Team Equipment, Tempest, etc).
		Respuesta	Si
75	25-06-2019 12:32	P	Los ventiladores solicitados para el carro de la primera compañía se especifican de marca RAMFAN. Pueden ser cotizados ventiladores de marca TEMPEST o SUPERVAC que poseen las mismas características técnicas?
		Respuesta	Si siempre y cuando mantengan o superen las especificaciones técnicas y de seguridad
76	25-06-2019 12:35	P	Favor indicar si la camilla tipo cuchara de la primera compañía puede ser de marcas como FERNO o TRAVERSE.
		Respuesta	Si se puede
77	25-06-2019 12:46	P	Para los focos LED del carro de la primera compañía, se pueden ofertar focos portátiles que no requieran conexión a generador ni carrete eléctrico?
		Respuesta	No, solo con generador



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 13 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
78	25-06-2019 13:00	P	Se puede ofertar en vez de las manguillas para motoserrista un chaleco manga larga que permita proteger mangas y además el torso?
Respuesta			Si se puede
79	25-06-2019 13:03	P	Para el carro de la primera compañía se solicitan linternas de la marca VALFIREST. VALFIREST no fabrica linternas sino que comercializa linternas de la marca NIGHTSTICK. Es posible ofertar linternas de otra marca como STREAMLIGHT o PELICAN?
Respuesta			Se puede siempre que sean compatibles con el casco F2 Extreme de la marca MSA
80	25-06-2019 13:05	P	Los guantes de extricación no poseen norma NFPA. Favor indicar si es posible cotizar guantes de extricación que incluyan barrera biológica y certificación anticorte.
Respuesta			Si se puede
81	25-06-2019 13:06	P	Es posible ofertar equipos SCBA de otras marcas bajo norma NFPA como SCOTT o AVON Protection?
Respuesta			En el caso del Mat Menor B1 corresponde : marca SCOTT última generación
82	25-06-2019 13:16	P	Los napoleones solicitados son medidas que no existen en el mercado americano. Se puede ofrecer un napoleon de 36 en vez de 35 y de 42 en vez de 45?
Respuesta			Si se puede
83	25-06-2019 13:18	P	Se solicita cuerda de 13 mm. Es posible ofrecer cuerda de 12.5mm que es lo que especifica la norma NFPA para uso General?
Respuesta			No, debe ser cuerda para rescate mínimo 13 mm de diametro
84	25-06-2019 13:25	P	Se solicita una caja de plástico de herramientas con dimensiones específicas. Se puede ofertar una caja de dimensiones similares que permite llevar el equipamiento solicitado. Encontrar una caja con esas dimensiones exactas se hace extremadamente difícil.
Respuesta			Las medidas consideran el interior de cajonera de carro de rescate en servicio, por lo que se puede ofertar otra marca y modelo, pero que se ajuste a las medidas.
85	25-06-2019 13:30	P	Esta licitación implica la importación tanto de productos de EE.UU. como productos desde Europa. Se solicita que la entrega se pueda realizar parcializada, con una entrega total desde USA y una entrega desde EUROPA.



FORO DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS

RG-01-PC-13
Versión: 00
Fecha: 01/03/2017
Página 14 de 14

Licitación N° 24/2019 Contrato de Suministro de Material Menor para equipamiento de Carros de la 1° y 4° Cía. del Cuerpo de Bomberos de Tocopilla (540362-16-LQ19)

N°	Fecha	Tipo	Foro Preguntas y Respuestas
Respuesta			Los bienes solicitados por anexo deben ser entregados en su totalidad de acuerdo a los establecido en la tabla de puntajes.
86	25-06-2019 14:03	P	Favor indicar que significa "Unión filtro móvil 110mm Storz Aluminio."
Respuesta			conexión manguera semi rígida (chorizo) a filtro racor (alcachofa)
87	25-06-2019 14:37	P	El pit-on de baja expansión de espuma solicitado por la primera compañía. De cuantos GPM debe ser? Debe ser el mismo galonaje respecto al eductor de espuma solicitado en el punto anterior?
Respuesta			Si
88	25-06-2019 14:54	P	La maquina instaladora de anillos de expansión debe incluir los expansores para las mangueras de 45-52-75 mm?
Respuesta			Si de todas las medidas